

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 38 (1951)  
**Heft:** 2: Bäuerliches Bauen und Wohnen

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WERK

Schweizer Monatsschrift für Architektur, Kunst  
und künstlerisches Gewerbe  
Herausgegeben vom Bund Schweizer Architekten

Februar 1951 / 38. Jahrgang / Heft 2

## INHALT

### Bäuerliches Bauen und Wohnen

Innenkolonisation und Landwirtschaft, von <i>Not Vital</i>	34
Bauernhof bei Bachenbülach. Architekten: E. Schaer und E. Gisel SWB, Zürich	42
Bauernhof Frieden in Novazzano. Architekten: Carlo und Rino Tami SIA/BSA, Lugano	44
Die Heimatwerk-Schule in Richterswil. Architekt: Max Kopp BSA, Zürich	46
Aus der Tätigkeit des Landwirtschaftlichen Bau- amtes in Brugg	48
Probleme der bäuerlichen Wohnkultur, von <i>Willy Rotzler</i>	51
Hermann Haller, von <i>Walter Kern</i>	58
Werk-Chronik	
Aus den Museen	* 13 *
Ausstellungen	* 14 *
Bücher	* 18 *
Hinweise	* 21 *
Wettbewerbe	* 23 *

Mitarbeiter dieses Heftes: Walter Kern, Schriftsteller, Uttwil; Dr. Willy Rotzler, Assistent am Kunstgewerbemuseum Zürich; Dipl.-Ing. Not Vital, Direktor der Schweizerischen Vereinigung für Innenkolonisation und industrielle Landwirtschaft Zürich.

*Redaktion, Architektur:* Alfred Roth, Architekt BSA, Zürich. *Bildende Kunst und Redaktionssekretariat:* Dr. Heinz Keller, Konservator, Winterthur.

*Druck, Verlag, Administration, Inseratenverwaltung:* Buchdruckerei Winterthur AG.

Alle Einsendungen sind zu richten an das Redaktionssekretariat, Winterthur, Technikumstraße 81, Tel. 20223. Nachdruck aus dem «Werk», auch mit Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung der Redaktion gestattet.

Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten

Obmann: Alfred Gradmann, Architekt BSA, Höggerstraße 148, Zürich 10

Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes

Zentralsekretariat: Bahnhofstraße 16, Zürich

Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins

Präsident: Prof. Dr. Max Huggler, Konservator des Kunstmuseums Bern

**Aus dem Inhalt des Märzheftes:**



Modell für ein Geschäftshaus in New York. Architekten: Skidmore, Owings und Merrill, New York

Zeitgemäße Architekturbetrachtung. Mit besonderer Berücksichtigung der schweizerischen Situation, von *Alfred Roth*

Ästhetische Erziehung – Moralische Erziehung, von *Alfred Roth*

Kind und Kitsch, von *Werner Schmalenbach*

Vom Mißbrauch des Naiven, von *Hans-Friedrich Geist*

Abgesangsliteratur zur Kunst der Gegenwart, von *Franz Roh*

---

**Aus dem Inhalt des Januarheftes:**

Wohnquartier Malagnou in Genf. Architekt: Marc Saugey, Genf

Wohnhochhäuser in Basel. Architekten: A.Gfeller und H.Mähly BSA, Basel

Wohnhochhäuser in Chicago. Architekt: Mies van der Rohe, Chicago

Wohnbauten der CIBA in Basel. Architekten: A.Gfeller, H.Von der Mühl BSA und P.Oberrauch BSA, Basel

Wohnbau «Lux-Hof», Zürich. Architekten: O.Becherer und W.Frey, Zürich

Neue Lampenmodelle der BAG Turgi, von *Alfred Roth*

Gemälde-Restaurierung im Mittelpunkt der internationalen Diskussion, von *Maria Netter*

Ein unbekanntes Selbstbildnis Hans Holbeins des Jüngeren, von *Heinrich Alfred Schmid*

---

**Redaktionsschluß für das Aprilheft:**

Hauptteil: 1. Februar 1951

Chronik: 2. März 1951

**Abonnementspreise:**

Jahresabonnement Inland: Fr. 33.-, Ausland: Fr. 40.-  
plus Fr. 5.- für Porto und Verpackung.  
Einzelnnummer Inland: Fr. 3.30, Ausland Fr. 4.-

**Insertionspreise:**

1/2 Seite Fr. 360.-, 1/2 Seite Fr. 210.-, 1/4 Seite Fr. 112.50,  
1/8 Seite Fr. 67.50. (Bei Wiederholung Rabatt)